33 + Kleinfeld, A., tAng. ⌲
Pentzien, O., Arb.
Maibaum, Wwe., Lina E
Walfeld, Lisel E
35 + Wunder, Friedr., Ang.
Fischer, Alfr., Prok. ⌲ I
Blawert, Hartw., Segelm.
37 + Laudi, Frau E.
Niedernstegen 38
Laue, Wwe., Emma,
Paketfuhrw. ⌲ E
Fleischer, Martha E
Nawrath, K.,
GoldschmMstr I
Scheel, H., Beamter I
Irps, Johs., Bäck. I
Levin, Arthur, Rentn. II
Dreyer, Heinz, Dekor. II
Böttcher, Walt., HafArb. II
Jahncke, W., Lagerist III
Schmiedehaus, Otto, Ang. III
ht. Otto Bessenroth u. Sohn
Gen.-Vertr. ⌲
39 + Wenck Erben, das. 41
Mallinauski, Paul, Mal. E
Goltz, H., Rentn. OE
Hölflin, Karl,
BäckMstr. ⌲ OE
Böttger, Martha, Zeitungs-
hdlrin OE
Grieger, G., Innenarch. OE
Heimsoth, H.,
Vortragskünstl. ⌲ I
Lange, Ingeb., Stenotyp. I
Heimsoth Wwe., Maria ⌲ I
Strohkirch, H., Oblnsp. I
Eveis, John, Lehr. II
Evers, Herta ⌲
Hartge, Heinr., Pens. II
Vogt, Hermann, Ing ⌲ III
Mertens, Franz, Lager. III
Harders, A., Heizer IV
41 + Wenck Erben, Adr. das.
Knobelsdorf, A.,
HbAng. ⌲ E
Demitter, G., Kond. E
Thomsen, Siegrid E
Wenck, A., Büroang. I
45 + Struck, Ernst, Prokurist I
47 + Kliche, A., Straßenbau ⌲
49 + Becker, H. O. W. B.,
Studienrat
51 + Daehne, M.E.A., u.
Miteign., das.
Daehne, Frl. A., Zahnärzt. ⌲
53 + Parkheim der
Detaillistenkammer
Baumtwiete 4
Kohl, Georg, SchuhmMstr.
Nowak, Henriette,
Mietwaschk.

V. d. Alsterdorfer Str. rechts:
2 + —
Becker, Jos., Rentn. E
Henn, Maria u. Magd.,
KrkSchw. E
Gehrke sen Wilh. kfmAng I
Seißler, Gertrud, kfmAng.
⌲ I
Thiemann, B., Ang. ⌲ II
Eisele, E., Rentn. II
Knittel, Mantr., Maur. II
Schröter, Wwe., Henny, K
4 + Müller, Frl. K. G.,
Alsterdorfer Str. 66
Köbele, Ilse, KeramMal.
Witten, Frau E., Kassier. I
Schau, Frau F., Arb. I
Rausch Wwe., B. K
Steen, Frau B., Plätterin K
6 + Mandewirth, B.,
Adr. Pinnasberg 8
Mandewirth, A., Nieter E
Helwege, H., Buchdruck. I
8 + Schönberger, Joh.,
Klempn. ⌲
Giesecke, Lotte, Mass.
Jacobsen, Arth., Rentn.
10 + Schaub, R.,
Schellingstr. 88
Gläser, Günther,
PostArb. E
Heidenreich, H., Arb E
Diemke, Heinr., Klempn. I
Petersen, Wwe. Emma I
Jürs, Rolf I
Schaub, Hans-H.,
Klempn. ⌲ II
12 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Sauna-Betriebsgesellschaft
Bleines & Co. ⌲
Jacobs, E., Badebed. ⌲
Bartusch, M., Mass. ⌲
18 + Voigt, A., Grünw. ⌲
Grabe, Olga, Rentn.
Pohl Wwe. Olga, Rentn.
20 + Derselbe
Grabe, M., Fuhrbetr. E
Hachten, Anna, Plätt. I
Hinz, Hanna, Rentn. II
22 + Rodbertus, Frau Erna
Timmermann, Aug., Ing.
⌲ I
Timmermann, Thea
BetrLtrn. ⌲ I
Hühn, J., Tischler I
24 + Reimers, Anni,
Kraftdr.Betr. ⌲
26 + Wolf, Erben das.
Wolf, Emma
Wolf, Hugo, TelWerkmstr.
28 + Kriens, W., Pens.
Waap, Kurt, Gürtler I
30 + Krogmann, W., Kfm.
Langhein, Henry, Ang.
32 + Seegers, Georg,
Kurbadeanstalt ⌲
34 + Clausen, C., Adr. G.
Borkmann, Gfl.,
Reventlowstr. 17c
Stolten, Frau Luise E
Ludolph, Hermann,
Fuhrunternehmer ⌲ OE
Feldhusen, Wilh., Kfm. ⌲ OE
Feldhusen, H. ⌲ OE
Richter, Frau A., Rentn. I
Lenffer Wwe., F. I
Kahl, Maria, Rentn. II
Wulf, Erna, Köchin II
Andersen Wwe., Dora III
Börner, Erika III
Tegtmeier, Wwe., Helene,
Gärtn. K
34a + Derselbe
Loos, Frau E., ZiqHdlq E
Lindner, C., Milch-
hdlg. ⌲ E u. OE
Bartels, Arnold, Laborant E
Bartels, J., Maur. ⌲ E
Scharnberg, H., Pens. I
Baumgarten, P., kfmAng. I
Meyer, Karl, Maur. II
Zeiler, Georg, Fuhrw. ⌲ II
Mühlhause, H.,
Kwf. Masch. II
Ripp, H., kfmAng. III
Gebricke, P., PolBeamt. ⌲ III
Schlüter, Frau R., Rentn III
36 + Selle, Frau Ina,
geb. Steffen
Verw. Johann Schneider,
Hmb. 1, Mönckebergstr. 3
Müller, Marg. E
Thurow Wwe., A. E
Weltzien, W., ObSekr. aD. E
Fischer Wwe., W. I
Hattemer, Ew., Stauer I
Haraldson, Lina, Rentn. II
Jung, Frau Margar., II
Jung, Gertrud, kfmAng. II
Reimers, Wwe., Marie II
Warnke, Frau Doroth.,
Rentn. III
Warnke, Frau Margar.,
Pens. III
Warnke, Liesel ⌲ III
Ullmann, J., Masch. III
Seemann, Marie, Rentn. III
Schmiedehaus, Gerda,
Damenfris. ⌲ K
Paulmann, H., Kolw. ⌲ K
38 + Dieselbe
Frank, Ed., Maurer E
Weib, B., Maur. E
Ehrich, Meta E
Fischer Wwe., Eveline ⌲ I
Polzin, Frau H., Pens I
Behn, Karl, Ang. II
Schössow, Heinrich,
Autoschlosser II
Gerhardt, G., Schmied II
Olin, Gertrud, Arb. III
Tacke, W., Arb. III
Rosenfeldt, G., Chem. III
Vaders, Ludw., Buchhltr. III
Schloßstein, F., Einrichter K
Winterberg, K., Heiz. K
40 + Klassen Frau E.
Krochmannstr. 19
Wichmann, W., Schmd. OE
Pizner, Wwe., M. OE
Seehase, Joh., Rentn. I
Körner, Frau Minna I
Körner, Gerd,
Quartiersm. ⌲ I
Laue, Meta, Buchhalt. II
Vollmann, Konrad, Kfm.
⌲ II
Vollmann, Herm.,
Seem ⌲ II
Mehling, F., Rentn. III
Nitschke Wwe., E. III
Braunsberger, G., Elektr.-
Mech. ⌲ III
Züll, Peter, Schiffsreinig. K
Siemsen, Erna K
40a + Dechow Frau F.,
Krochmannstr. 19
Flügge, Wwe., Math. E
Isbarn Wwe., G. E
Vogt, Hans, Bootsb. I
Meyer, Emil, Rentn. I
Manneck, Walt., Lackier. II
Hochfeldt, Otto, Maler II
42 + Rodbertus, Frau, L.,
das. 29a
Zerfas, A., Baggerf. E
Arps Wwe., E. I
Lorenz, Alfr., BetrSchloss.
Hermes, H., Kraftf. II
50 + Reineke, R., Fröbelstr. 9
Werner, M., Schiffbauer
Krause, Rob. Ing. ⌲
Papke Wwe., A.
52 + Schwarz, J. T. M.
Reinhold, A., Beamter ⌲
52a + Derselbe
Schwarz, Walt. ⌲

Butenbek

Bezeichnung für die hochgelegenen Fluren außerhalb der Gründe der Schillingsbek (Ben. 1949)

Bz.: Eimsbüttel, Ortsa.: Lokstedt, Stl.: Lokstedt ✉ Lok. 1

Vom Gazellenkamp links:

11 + Hans Worm,
Keksfabr. ⌲
Worm Wwe., Marie,
i. ob. Fa. ⌲
Worm, Günt., i. Fa.
Hans Worm ⌲
13 + Freudenthal, D., Kwf.

Butendeichsweg

Benannt 1923 nach der alteingesessenen Bauern- u. Fischerfamilie Butendeich

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Finkenwerder, Stl.: Finkenwerder ✉ Finkw

Planskizze Finksweg

1-5 + Bau-Verein zu Hambg., A.G., Jakobikirchhof 8

1 Möller, Leo E
Walther, H.-J., Dr.,
Zahnarzt ⌲ E
Hamper, Hildegard I
Grabowski, E., Rentn. I
Brandt, Ernst, Tiebling. II
Brandt, Kl., tZeichn. II
Klatt, H., Schiffsf. II
Brandt, E., Lehr. ⌲ II
Bergmann, A. III
Gentsch Wwe., G. III
Schönrogge, O., Beltr. III
3 Kuntze, C.-A., Elektr. E
Schulze, Fritz, Schiffsf. E
Volkmann, H., Schiffsing. I
Volkmann, U.,
Schiffsoffiz. ⌲
Hustedt, J., PolKomm. I
Karstens, W., Wegewart II
Lohmann Wwe., Anna, III
Wiesner, H.-J., Maschb. III
Schramm, J.,
MaschSchloss. III
5 Diestelhorst, L., Gärtnr. E
Hilbold, W., ObFeuerwm. E
Pingel, Gerh.,
VerwBeamt. ⌲ I
Heins, Willi, Rentn. I
Gerke, Werner,
ObMont. ⌲ II
Martens, Johs., Seefisch. II
Schumburg, H., Rentn. II
Schanz, Gust.,
SchlossGeh. III
Ehnert, Elfriede III

2 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Allg. Ortskrankenk.,
Vw. Stelle Finkenw. ⌲
Standesamt ⌲
Ausgleichsamt
Ortsamt Finkenwerder ⌲
Arbeitsamt Nebenstelle
Finkenwerder ⌲
Hamburger Öffentliche
Bücherhalle
Witt, Willy, Hausmstr.

Butenfeld

bisher Eichenallee

Nach einer Flurbezeichnung: Butenfeld, das außerhalb des Dorfes gelegene Feld (Benannt 1949)

Bz.: Eimsbüttel, Ortsa.: Lokstedt, Stl.: Lokstedt ✉ Lok. 1

Planskizze
Lokstedter Steindamm

Vom Lokstedter Steindamm links:

1 + Freie und Hansestadt
Gleitzmann, Otto, Maschb.
Holtzmüller Wwe., E.
3 + Riehle jun.,
Bebelallee 129
Lange, Erwin, Kwf.
Riehle sen., Friedr.,
Fabrikt. ⌲
Wustrow, P., Maur.
Greite, Marga ⌲
5 + Splanemann, Frau R.,
das.
Splanemann, E.,
Dipling. ⌲
Richter, Joach., Dipling.
9 + Schümann, Wwe. E.,
das. 16
Prüsse, Ernst G., iFa.
Ernst G. Prüsse & Co. ⌲
Schäffer, Arm.,
Dr. med. Arzt I
Balsborg, Oda,
Opernsäng. ⌲ I
Schlüter, Ernst, kfmAng.
11 + Vollmer, Frau E. M.,
das.
Vollmer, Alwin, Bauing. ⌲
Junge Ernst, i. gl. Fa. u.
i. Fa. Verlag Ernst J. P.
Junge u. Seroptic, Ernst
Junge, Hamburg
13 + Woitek, Johann,
i. gl. Fa. ⌲
Woitek, Cl.-U.,
i. Fa. Johann Woitek ⌲
15-15a + Albrechts Erben
Adr. das. 15
15 Krüger, Frau, Frieda
Karl Tiedemann, Textilien ⌲
Tiedemann, Karl,
i. ob. Fa. ⌲
Jaeger, Hannelore,
Drogistin ⌲
Ortlepp, Käthe II
Albrecht, Reinh.,
Weinküfer II
15a Ecks, W., iFa.
Hinsch & Ecks ⌲
17 + Hesselkamp, M.,
Ing. ⌲
19 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
Ohlrich, Reinh., AbtLtr. ⌲
23 + Reimlinger, Friedr. W.,
Dr. Zahnarzt ⌲
25 + Enge, Christiane u.
E. Deve, das.
Enge, Christiane,
Buchhalt. I
Devé, Ernst, i. Fa. „Sckell"
Nautische Instrumente,
und Schiffstelegrafen
Schell und Devé ⌲
27 + Bruhn, Georg,
FürsOblnsp. ⌲
31 + Breuer, J.-H. das
Jürgen-H. Breuer O.H.G.,
Schiffahrt ⌲
35 + Geck, G., Dr.,
DiplVolksw. ⌲
Sieber, Ingrid, Postang. E
Langhagel, K.,
ObRegRat ⌲
Borgis, Lieselotte, Dr. med.
Read, Viktoria ⌲
37–37a + Reimers, A.,
das. 37
37 Werber, Johs., Pens. E
Volstorf, H.-O., HHA-Ang E
Moldenhauer, Horst, Zim. E
Beeck, Wwe., Marie ⌲
Reimers, A., MaurMstr. ⌲ I
Reimers, Karl, Pens. II
Maruhn, Ernst, Schloss. II
37a Paust, A., Pens.
Böttger, E., Klempn.
39 + Rudolph, Frau A., das.
Rudolph, Wern., i. Fa.
Paul Rabenstein ⌲ E
Peller, P., Eling. ⌲ I
Bollnow, E., Kwf. II
43–43a + Ebers, Lisbeth,
das. 43
43 Ebers, Lisbeth, iFa.
Schmidt & Bethge ⌲ E
43a Ebers Wwe., Marg. ⌲ E
Heyne, Gertrud, Sekr. ⌲ I
Bösche, Paula, Fris. II
Hoffmann, Herb., Masch. II
Bruck, M. ⌲

Vom Lokstedter Steindamm rechts:

2 + Hartwig, Martha,
u. Gertrud Holtorf, das.
Holtorf, Wwe., Gertrud
⌲ E
Holtorf, Eqb., Dr. med.
dent. Zahnarzt
Hartwig, Martha,
StudRat ⌲ I
Tauchnitz, Christ., Rentn. K
4 + Alpen, Anneliese, Adr.
Wulfsdal 22
Zaubel, Alfr.,
Stauereilnsp. ⌲ E
Zander, A., Rentn.
Rohl, Wern., Vertr. ⌲ I
6 + Riemer, Frau M. J. F.
das.
Hans Riemer, Experte ⌲
8 + Gerckens, Frau G. M. A.
das.
Hohmann, K.-H., DiplArcht.
Gerckens, H., i. Fa.
Peters, Kause, Bodenstein
& Cons. ⌲ I
10 + Böksen, Frau E.,
Wallgraben 55
Spittel, Wwe., P. ⌲
Schnoor, H., Kfm.
Salazar, R.
12 + Küchenmeister Wwe.,
O. ⌲
Fritzges, E., Kapt. ⌲
Doherr, Rud. ⌲
14 + Plesch, M., Dr., Erben,
Adr. E. Ulrich, das.
Ulrich, Ernst, Ang.
Ulrich, Heinz, JustInsp. ⌲
Fischer, Ernst,
Werbeltr. ⌲
16 + Schümann Wwe., E. ⌲ E
Schnemann, Louis-H.,
Kfm. E
Clemens, W., Dr. jur.,
ObLandesgerRat ⌲ I
Meyer, L. ⌲
Meyer, Charlotte,
BehAng. ⌲ I
18 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
20 + Weise, Wwe., O. ⌲
22 + Göttsch, F., Stew.
Pärbs, Herm., Geschf. d
Fa. Reisebüro DIE WELT
G.m.b.H. ⌲ E
Drossart, P., Dr. med.,
Facharzt f. Chir. ⌲ I
Andrews, W., Exped. II
Wohltmann, Helm. II
24-24a + Freie u. Hansestadt
Hamburg
24 Hohmann, Inge,
VerwAng. I
24a Heide, Helm., Postbeamt.
26 + Hugo, Ch., i.d.Firm
Hugo & van Emmerik u.
Hugo & Rott ⌲
Brockerhoff, Frau G.,
klmAng.
Ressel, Frau T.
30 + Diercksen, W.,
Gartengest. ⌲
Hotop, Konr., Gärtn. E
32 + Gries, Berta, das.
Gries, Heinr. Ad., Kfm.
Gries, Ad., Kfm.
42 + Kleinwächter, H.,
BlumHdlr. ⌲
Eismann, W., Mal.
42a + Freie und Hansestadt
Hamburg
Fleischer, F., AutoLackierer
⌲
44 + Max Bruhn,
Tonwaren-Großhdl. ⌲
46 + Jahnke, Frau L. G. H.
das.
Wiese, W., DachdMstr. ⌲
Jahnke, K.-H., BkBeamt.
48 + Struck, R.,
Tischlermeister ⌲
Wagner, Wilh., SchlachtMstr.

Butenkamp

Flurbezeichnung

Butenkamp ist die Bezeichnung für die nördliche Ackerflur von Winterhude, die außerhalb der Kämpe belegen ist (Ben. 1920)

Bz.: Hmb.-Nord, Stl.: Winterhude ✉ 39

Butenwarf

Außerhalb des Deiches liegende Warf. Warf = künstl. geschaffene Erhöhung

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Finkenwerder, Stl.: Finkenwerder ✉ Finkw

Von Neßdeich abzweigend

1 + Bauer, R.
Bauer, jun., Rud.
Gütermaßwerk.
Kusch, Willi, Gastst. ⌲
2 + Helmcke, A.
Helmcke, Claus, kfmAng.
Wünsche, G., Maur.
3 + Schindler, Anton, Vorarb.
Schindler, Friedr., Seefisch.
4 + Jens, H.
Jens, E., Schuldien.
5 + Harms, Heinr., Schiffer
Küqle, Johs., Koch
6 + Behrens Wwe., K.
Brandt, W., Decksm.
7 Rübcke, Pet., Geschf.
8 + Möhlmann, Johannes,
Meisterpol. iR.
Erdmann, M., Schloss.
9 + Fock, W., i. folg. Fa. ⌲
Willi Fock, KaffeeGrhdl. ⌲
Grube, Erich, Schloss.
10 + Heins, K.,
SchuhmMstr. ⌲

Butenweid

bisher Herrenweide

Nach einem Flurnamen, außerhalb des Deiches belegene Weide (Ben. 1949)

Bez.: Harburg, Ortsa.: Wilhelmsburg, Stl.: Wilhelmsburg, ✉ Wi. 1

Vom Vogelhüttendeich rechts:

1 + Kathner, Frau Valeska
Verw.: Ernst Simmon & Co
Gr.-Flottbek, Waitzstr. 18
Singer, Alb., Rentn.
Gendiitzki, Kurt, Rentn. E
Przybylla, J., Arb. E
Reimers, Hugo, Rentn. E